

# Arbeiten während des Studiums?

*please turn page for English version*

## Alle Infos zum Nebenerwerb im Studium

Stand 19.09.2021

Grundsätzlich erlaubt ein Vollzeitstudium allen Studierenden eine Nebenbeschäftigung von max. 15 Std./Woche. In den Semesterferien ist eine unbegrenzte Nebenbeschäftigung möglich.

Für Studierende aus dem Ausland gelten zusätzliche Bedingungen:

### Ausländische Studierende mit Nationalität eines EU- oder EFTA-Staates<sup>1</sup>:

- ➔ Sie leben in der Schweiz mit einem Aufenthaltstitel «zur Ausbildung»? Bitte informieren Sie das zuständige Migrationsamt über Ihren Nebenerwerb, auch wenn es nur geringfügige Gelegenheitsjobs oder seltene Konzertengagements sind. Mit der Meldung wird Ihr Aufenthaltstitel erweitert um die Anmerkung «Aufenthalt zur Ausbildung *mit Nebenerwerb*»<sup>2</sup>. Von der Studierenden-Administration erhalten Sie **weiterführende Informationen** sowie eine pauschale **Einstellungsbestätigung** der Hochschule für Musik/FHNW.
- ➔ Sie leben nicht in der Schweiz und haben daher keinen Aufenthaltstitel? Als EU-/EFTA-Bürger\*in können Sie bis zu 90 Tage/Jahr bewilligungsfrei in der Schweiz arbeiten. Ihre Arbeitstage müssen jedoch vorab durch Sie oder Ihren Arbeitgeber auf dem Online-Meldeportal des Amts für Wirtschaft und Arbeit eingetragen werden. Im Falle von Jobs an der FHNW erledigen wir das für Sie.

Für regelmässige Erwerbstätigkeit in der Schweiz (mehr als 90 Tage/Jahr) wenden Sie sich an das kantonale Migrationsamt Ihres Arbeitsortes für die Beantragung einer Grenzgänerbewilligung.

### Ausländische Studierende mit Nationalität aller anderen Staaten<sup>3</sup>:

Ihr Schweizer Aufenthaltstitel berechtigt Sie in der Regel zum «Aufenthalt zur Ausbildung». Jede Nebenerwerbstätigkeit in der Schweiz muss von Ihrem jeweiligen Arbeitgeber bei den Arbeits- und Migrationsbehörden beantragt werden. Voraussetzung für den Antrag ist unter anderem ein gültiger Aufenthaltstitel für die Schweiz.

Zu Beginn des Studienjahres beantragt die Hochschule für Musik für alle Studierenden der BA-/MA-Studiengänge eine Bewilligung für Nebenerwerb an der FHNW. (Für Bachelor-Studierende kann der Antrag frühestens nach 6 Monaten Aufenthalt in der Schweiz gestellt werden.) Bei positivem Bescheid gilt diese Bewilligung für die Dauer Ihres Studiums und ermöglicht Ihnen Honorartätigkeiten an der FHNW sowie künstlerische Kooperationsprojekte mit Dritten.

Die Hochschule ist in dieser Angelegenheit auf Ihre Mitarbeit angewiesen. Bitte kontrollieren Sie regelmässig den Eingang Ihres FHNW-E-Mail-accounts und reagieren Sie zeitnah, vielen Dank!

---

**Wichtig:** jede Erwerbstätigkeit in der Schweiz verpflichtet grundsätzlich zum Wechsel in eine schweizerische Krankenversicherung<sup>4</sup>. Bei der gemeinsamen Einrichtung KVG können sich Studierende aus Deutschland, Österreich, Frankreich und Italien, Studierende aus Nicht-EU-/EFTA-Staaten sowie Privatversicherte von diesem Obligatorium befreien lassen.

<sup>1</sup> s. Weisungen zur Verordnung über den freien Personenverkehr, Ziff.II.4.7.1. «Personen in Ausbildung»

<sup>2</sup> s. Anmerkung auf der Vorder- oder Rückseite, auch in Formulierungen wie «Erwerbstätigkeit bis 15 Std./Woche» oder «Arbeit neben Studium» oder ähnliches.

<sup>3</sup> s. Verordnung über Zulassung, Aufenthalt und Erwerbstätigkeit Art. 38 sowie Ausländer- und Integrationsgesetz Art. 18ff

<sup>4</sup> das Amt für Sozialbeiträge gewährt Studierenden mit Wohnsitz im Kanton Basel-Stadt grosszügige Prämienverbilligungen.

## Working while studying?

*für Version auf Deutsch bitte wenden*

### All information on gainful employment during studies

status 19.09.2021

In principle, full-time studies allow all students to pursue secondary activity for a maximum of 15 hours/week. During the semester break there is no limit to secondary activity.

Additional conditions apply for students from abroad:

#### Foreign students with nationality of EU or EFTA countries<sup>5</sup>:

- ➔ You live in Switzerland with a residence permit "for training purposes" ("zur Ausbildung")? Please inform the migration office about your secondary gainful employment, even if it is not more than a small student's job or a single concert engagement. With this notification, your residence permit will be supplemented by the note "residence for training purposes *with secondary employment*"<sup>6</sup>. The Students Administration will provide you with **further information** and a **confirmation of occasional gainful employment** at Hochschule für Musik/FHNW.
- ➔ You don't live in Switzerland and therefore don't have a residence permit? As an EU/EFTA citizen, you can work in Switzerland for up to 90 days/year without a permit. However, your working days must be entered in advance by you or your employer on the online registration portal of the Amt für Wirtschaft und Arbeit. In the case of jobs at the FHNW we will do this for you.

For regular gainful employment in Switzerland (more than 90 days/year), contact the cantonal migration office and apply for a cross-border commuter permit ("G-Bewilligung").

#### Foreign students with nationality of all other countries<sup>7</sup>:

Your Swiss residence permit generally allows your "residence for training purposes". Any secondary gainful employment in Switzerland must be applied for by your employer and approved by the cantonal authorities. A valid Swiss residence permit is one of the mandatory requirements for the application.

At the beginning of the academic year, the Hochschule für Musik applies for such an approval of secondary employment at FHNW for all students of the BA/MA degree programmes. (For Bachelor students, the application can be submitted after 6 months of residence in Switzerland at the earliest). In case of positive response, this approval is valid for the duration of your studies and allows you to take gainful jobs at the FHNW as well as to participate in artistic projects in cooperation with third parties. The Hochschule depends on your collaboration in this matter. Please check the Inbox of your FHNW email account regularly and respond promptly, thank you!

---

**Important:** all gainful employment in Switzerland generally obliges you to switch to a Swiss health insurance<sup>8</sup>. Students from Germany, Austria, France and Italy, students from non-EU/EFTA countries and privately insured persons can be exempted from this obligation by the "gemeinsame Einrichtung KVG".

---

<sup>5</sup> See Weisungen zur Verordnung über den freien Personenverkehr, Ziff.II.4.7.1. «Personen in Ausbildung»

<sup>6</sup> See notes on the front or back cover for "Ausbildung mit Nebenerwerb", "Erwerbstätigkeit bis 15 Std./Woche", «Arbeit neben Studium» or similar

<sup>7</sup> See Verordnung über Zulassung, Aufenthalt und Erwerbstätigkeit Art. 38 sowie Ausländer- und Integrationsgesetz Art. 18ff

<sup>8</sup> Visit the Amt für Sozialbeiträge and apply for generous premiums reduction to students who live in Basel-Stadt